

Абдулмаджидова Р. З.

Студентка 3 курса факультета иностранных языков

Дагестанский государственный университет

Россия, г. Махачкала

Научный руководитель: Хайбулаева А. М. к.ф.н., доцент

кафедры английской филологии

Abdulmadzhidova R. Z.

3rd year student of the faculty of foreign languages

Dagestan state University

Russia, Makhachkala

Scientific supervisor: Khaybulaeva A. M. Ph. D., associate Professor

Department of English Philology

**СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ БЕЗЛИЧНЫХ
ПРЕДЛОЖЕНИЙ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ И ИХ
КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ**

**STRUCTURAL AND SEMANTIC ORGANIZATION OF IMPERSONAL
SENTENCES IN MODERN ENGLISH AND THEIR COMMUNICATIVE
POTENTIAL**

***Аннотация:** статья посвящена структурно-семантической организации безличных предложений в современном английском языке и их коммуникативному потенциалу. Мы рассмотрели наиболее распространённые типы безличных предложений и привели возможные варианты классификации данной языковой единицы. Исследование было проведено на материале романа С. Кинга «Оно».*

***Ключевые слова:** безличные предложения, безличность, формальное подлежащее, предикатив, личные глаголы, субъект.*

***Annotation:** the article is devoted to the structural and semantic organization*

of impersonal sentences in modern English and their communicative potential. We considered the most common types of impersonal sentences and provided possible classification options for this language unit. The research is based on the material of S. King's novel "It".

Key words: *impersonal sentences, impersonality, formal subject, predicative, personal verbs, subject.*

Безличные предложения в английском языке, создающие определенное функционально-семантическое поле, широко используются в художественных произведениях. Использование безличных конструкций создает ситуацию предположения.

При изучении и анализе используемого языкового материала мы обнаружили примеры четырех основных структурных типов безличных конструкций.

1. Безличные предложения с собственно-безличными глаголами.
2. Безличные предложения с безличным оборотом *it + to be* с разнообразными предикативами.
3. Безличные предложения с конструкцией *it + личный глагол* в безличном значении + дополнение безличного глагола.
4. Безличные предложения с конструкцией *it + глагол* в форме страдательного залога [1: 137].

Безличное местоимение *it*, несмотря на свою неполноценность, несет различную коммуникативную нагрузку в каждом структурном типе.

В предложении с собственно-безличными глаголами безличность выражается лексическим значением глагола. Безличное *it*, которое является формальным, выполняет роль грамматического подлежащего, служит для синтаксической завершенности конструкций. Приведем примеры из выборки: *it rains; it snows; it pours; it drizzles*.

Также в ходе исследования было установлено, что безличные глаголы отличаются особым лексическим значением, особыми словоизменительными формами, особой синтаксической ролью в предложении и особым

синтаксическим контекстом, что находит выражение в их взаимодействии с остальными членами предложения. В исследуемом материале были найдены следующие примеры безличных глаголов: *behoove; drizzle; hail; lighten; rain; snow; storm; thaw; thunder*.

В ходе исследования было установлено, что в художественном тексте безличность автор также может выразить с помощью глагола *to be* в сочетании с различными предикативами, главным образом именами прилагательными и именами существительными: *It's hot – жарко; It's warm – тепло; It's brisk – свежо*.

Главное отличие приведенных выше слов от других прилагательных заключается в том, что они выражают только состояние. На современном этапе в английском языке предикативом в безличных предложениях могут служить существительные, которые выражают пространственно-временные отношения, либо состояние природы и окружающей среды.

В ходе исследования конструкции с «there» были обнаружены конструкции с составным подлежащим, в состав которого входит не только местоимение, но и именная часть, например: *there... a long silence*.

Характерная черта таких конструкций заключается в том, что подлежащее имеет прерывистую структуру. Использование «there» обусловлено необходимостью наличия формального подлежащего, роль которого может выполнять существительное или субстантивное местоимение, в то время как его семантический компонент может быть смещен в позицию после сказуемого. Грамматические признаки подлежащего в таком случае будут равномерно распределены между «there» и лексической частью.

Говоря о семантике, следует отметить, что безличное «it» в большинстве случаев используют для обозначения природных, временных, погодных условий с целью сохранить двусоставность предложения: *It's dark; It's cold; It's sunny*. Этим подчеркивается, что явления природы возникают словно сами по себе.

С точки зрения семантики «it» не обозначает определенный предмет, это

вспомогательным компонент, который на подсознательном уровне указывает, что действие совершается лицом, которое не является членом коммуникации.

Безличное предложение в английском языке также используется, чтобы сказать, какая на улице температура: *It's 40 degrees today.* – *Сегодня 40 градусов* [3: 62].

И не только о погоде можно высказываться с помощью безличных конструкций. Если что-то происходит под влиянием природных законов, либо причина не известна вообще, то скорее всего в предложении будет «it»: *But it's getting dark and there is someone out there who wants to kill us.* – *Но уже темнеет, и там бродит человек, который хочет убить нас* [3: 174].

В ходе исследования было установлено, что иногда в художественном тексте известно, кто совершает действие, но называть конкретного человека автор не хочет, или он и так всем очевиден. Например:

- *It's getting noisy here, let's go to some other place.* – *Здесь становится шумно, давай пойдём в какое-нибудь другое место* [3: 128].
- *Doesn't it get lonely down there in your little room?* – *Не бывает ли тебе одиноко в твоей маленькой комнате?* [3: 89]

Также было установлено, что безличное it может быть использовано в художественном тексте, когда персонажи или автор текста говорит о времени или дистанции, расстоянии. Например:

- *What time is it?* – *Который час?* [3: 233]
- *It's a quarter to nine* – *Без четверти девять* [3: 233].
- *It's 149.6 million kilometers* – *В 149.6 миллионах километров* [3: 265].

Все глаголы, употребляющиеся с «there» в исследуемом материале можно разделить на три группы: «экзистенциальные» глаголы, глаголы событий и глаголы движения.

Из всех трех типов «экзистенциальные» глаголы характеризуются наибольшей семантикой существования. Они указывают на наличие объекта. К данной группе можно отнести такие глаголы, как *exist, live, remain, sit, lie*.

Во вторую группу глаголов, употребляющихся с «there» входят глаголы,

обозначающие появление объекта. Прежде всего, это глагол *appear*. Например: *There appeared to be another shaking of hands in consequence.* – В приемной, видимо, последовал новый обмен рукопожатиями [3: 138].

Третью группу глаголов, использующихся с «there», составляют глаголы движения, например: *go; pass; come; move; leave* и др.

Глаголы данных групп обычно обозначают выполнение какого-либо действия. В сочетаниях с ними «there» приобретает указательный оттенок, например: *We wouldn't mind then, when there comes stormy weather.* – Тогда мы не боялись бурной погоды [3: 294].

Что касается коммуникативной функции беличных предложений, то здесь стоит выделить понятие вводного «it». Его характерной чертой является то, что высказывания с вводным «it» можно изменить, убрав местоимение, без влияния на семантику предложения. Это может быть доказано изменением порядка слов, приведем пример из отобранного нами материала:

- *It is so great that you're redoing your entire apartment* [3: 136].

Проведем трансформацию, исключив местоимение «it»:

- *That you're redoing your entire apartment is so great.*

Как видно, смысл предложения не претерпел изменений, однако предпочтителен все же вариант с «it», так как читателю сразу становится ясна рема высказывания.

Будучи обязательным компонентом предложения, «it» вводит рему высказывания и используется ради сохранения двусоставности безличного предложения [2: 256]. Формальное подлежащее «it» не только вводит реальное, значимое подлежащее, но также позволяет автору дать оценку происходящего действия или события при помощи таких конструкций, как *it is likely; it is probable; it is evident; it is known* и др.

Еще одна функция вводного «it» заключается в упрощении предложения для восприятия. Если инфинитив, герундий или придаточное предложение выполняют функцию подлежащего, то «it» ставится в начале предложения, а подлежащее располагается после сказуемого. Данная структура помогает

облегчить высказывание для понимания. Например: *But it is easy to say that when you have told me so.* – *Да и немудрено, раз вы сами сказали мне это* [3: 146].

Предложения с вводным «there» используются для выражения субъективного восприятия происходящих событий, с позиции стороннего наблюдателя.

There также вводит в предложение новую информацию о том, что что-то существует, имеется, находится; что-то происходит; а также вводит количество. Приведем примеры:

- *There seems to be a mistake* – *Кажется здесь ошибка* [3: 293].
- *There's no need to worry about that* – *Нет необходимости беспокоиться об этом* [3: 273].
- *There's always a chance for those who try* – *Для всех, кто пытается, всегда есть шанс* [3: 286].

Использованные источники:

1. Березина О. А. Классификация моделей глагольного безличного предложения в современном английском языке // Вестник Ленинградского государственного университета имени А. С. Пушкина. 2014. № 2. С. 132-145.
2. Смирницкий А. И. Синтаксис английского языка. М., 2009.
3. King S. It. [Electronic resource] – URL: <https://bookfrom.net/stephen-king/31695-it.html> (reference date: 7.07.20)